ЗАТВЕРДЖЕНО
Вченою радою ХГУ"НУА"
Протокол № 18
"26" червня 2025р.

ЗАТВЕРДЖЕНО
Ректор ХГУ "НУА"
Катерина АСТАХОВА
"26" червня 2025 р.

ХАРЬКОВСКИЙ ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ "НАРОДНА УКРАЇНСЬКА АКАДЕМІЯ"

НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН

Другий (магістерський) рівень вищої освіти
Галузь знань В Культура, мистецтво та гуманітарні науки
Спеціальність В 11 Філологія (за спеціалізаціями)
освітньо-професійна програма Преклад (англійська мова та друга іноземна мова)
Форма організації освітнього процесу - денна
Вступ 2025 року

Кваліфікація - магістр з філології

Строк навчання - 1 рік 6 місяців
на основі першого, другого рівня вищої освіти

I. Графік навчального процесу

місяць	вересень				жовтень					листопад					грудень				січень					лютий				березень				квітень				травень					червень				липень				серпень			
тиждень	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
курс I	2	9	16	23	30	7	14	21	28	4	11	18	25	2	9	16	23	30	6	13	20	27	3	10	17	24	31	7	14	21	28	5	12	19	26	2	9	16	23	30	7	14	21	28	4	11	18	25				
	8	15	22	29	6	13	20	27	3	10	17	24	1	8	15	22	29	5	12	19	26	2	9	16	23	2	9	16	23	30	6	13	20	27	4	11	18	25	1	8	15	22	29	6	13	20	27	3	10	17	24	31
I	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	К	К	С	С	С	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	С	ПКР	ПКР	К	К	К	К	К	К	К	К	К
курс II	1	8	15	22	29	6	13	20	27	3	10	17	24	1	8	15	22	29	5	12	19	26	2	9	16	23																										
	7	14	21	28	5	12	19	26	2	9	16	23	30	7	14	21	28	4	11	18	25	1	8	15	22	28																										
II	П	П	П	П	П	П	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	ПКР	ПКР	ПКР	ПКР	ПКР	ПКР	А	А	А																										

Т Теоретичне навчання | С Екзаменаційна сесія | П Практика | К Канікули | А Атестація | ПКР Підготовка кваліфікаційної роботи

V План навчального процесу

Шифр нав-чаль-ної дисцп.	№ п/п	Назва навчальної дисципліни	Підсумковий контроль		Вид та обсяг навчальних занять						Кількість аудиторних занять по курсах та семестрах		
					Обсяг освітньої компоненти		Обсяг аудиторних занять (годин)			Обсяг СРС (годин)	I курс		II курс
											Семестри		
											1	2	3
											Кількість тижнів		
			екзамен	залік	годин	кредит ECTS	всього	лекц	практ		17	15	10
1	2	3	4	5	7	8	9	10	11	12	13	14	15
		1 Обов'язкові компоненти											
ОК1	1	Методологія наукових досліджень в перекладознавстві та академічна доброчесність		1	90	3	14	8	6	76	14		
ОК2	2	Історія перекладу		2	90	3	30	30		60		30	
ОК3	3	Актуальні проблеми сучасного перекладознавста		1	90	3	60	60		30	60		
ОК4	4	Комплексна дисципліна:	1	1	570	19	244		244	326			
		англійська мова	2	2			84		84		34	30	20
		та переклад	3	3			160		160		60	60	40
ОК5		Комплексна дисципліна:	1	1	480	16	244		244	236			
		друга іноземна мова	2	2			84		84		34	30	20
		та переклад	3	3			160		160		60	60	40

ОК6	6	Редагування та постредагування перекладу		2	90	3	30		30			30	
ОК7	7	Сучасні інформаційно-комунікаційні технології у перекладацькій діяльності		1	90	3	34		34	56	34		
		Разом			1500	50	1144	98	1046	784	296	240	120
		Практична підготовка											
ПП1	8	Науково-дослідницька,		2	240	8				240			
		написання кваліфікаційної роботи											
ПП2	9	Виробнича перекладацька практика		3	180	6				180			
		Загальний обсяг практичної підготовки			420	14							
		Підсумкова комплексна атестація											
ПА1	10	Атестаційний екзамен з практики перекладу з німецької/ французької / іспанської мови	3		30	1				30			
ПА2	11	Захист кваліфікаційної роботи магістра	3		30	1				30			
		Загальний обсяг підсумкової комплексної атестації			60	2	0	0	0	60			
		Загальний обсяг обов'язкових компонент	8	13	1980	66	1144	98	1046	844			
		2. Вибіркові компоненти											
ВБ1	12	Дисципліна за вибором студента з переліку		1	90	3	30	14	16	60	30		
ВБ2	13	Дисципліна за вибором студента з переліку		1	90	3	30	14	16	60	30		
ВБ3	14	Дисципліна за вибором студента з переліку		2	90	3	30	14	13	60		30	
ВБ4	15	Дисципліна за вибором студента з переліку		2	90	3	30	14	16	60		30	
ВБ5	16	Дисципліна за вибором студента з переліку		2	90	3	30	14	16	60		30	
ВБ6	17	Дисципліна за вибором студента з переліку		3	90	3	30	14	16	60		30	
ВБ7	18	Дисципліна за вибором студента з переліку		3	90	3	30	14	16	60			30
ВБ8	19	Дисципліна за вибором студента з переліку		3	90	3	30	14	16	60			30
		Разом	0	8	720	24	240	112	125	480	60	120	60
		Разом			2700	90	1384	210	1171	1324			
		Загальна кількість годин			2700	90					870	930	900
		Кількість аудиторних годин у семестрі									356	360	180
		Кількість кредитів у семестрі									29	31	30
		Кількість аудиторних годин на тиждень									21	24	18
		Кількість іспитів	8								2	2	4
		Кількість заліків		21							7	8	6

Гарант магістерської програми — Ірина ЗМІЙОВА

Проректор з навчально - методичної роботи та інновацій — Катерина МИХАЙЛЬОВА

Декан факультету — Наталія ГОГА

/Федоренко І. І./